

# BUCHSER BOTE

INFORMATIONEN  
AUS DER GEMEINDE



1/2015

## Buchser Bote 1/2015

Herausgegeben von der Gemeinde Buchs

### Redaktion

*Gemeinde, Allgemeines:*

Cornelia Byland (CB), Gemeindeganzlei Buchs

Telefon 062 834 74 14, Fax 062 834 74 18

E-Mail: kanzlei@buchs-aargau.ch

*Schule:*

Thomas Merkofer (tm), Schulhaus Suhrenmatte

Telefon 062 837 65 62, Fax 062 837 65 69

E-Mail: thomas.merkofer@ksbr.ch

*Vereine, Kirchen:*

Thomas Gloor (TG), Neumattstrasse 12

Telefon 062 824 01 49, Natel 079 648 50 79

E-Mail: thomi.gloor@hispeed.ch

*Koordination:*

Heinz Bürki (hzb), Gränichen, Telefon 062 842 22 05

Natel 079 645 77 64, Fax 062 842 73 22

E-Mail: hzb@bluewin.ch

### Inserate, Gestaltung, Layout, Druck

Druckerei Mäder AG, 5033 Buchs, Telefon 062 822 69 55

Fax 062 822 73 30, E-Mail: druckereimaeder@datacomm.ch

### Aus dem Inhalt

Zentraler Werkhof im Suhret	3
Statistik der Jugendarbeit	5/7
Künftige Schulorganisation	7
Bibliothek bietet eBooks an	9
Vermischtes aus der Gemeinde	11/13
Impressionen aus den Schneesportlagern	14–17
Vorschau auf das Jugendfest 2015	19
Junger Buchkritiker im Risiacher	21
Umsetzung des Jahresmottos der Kreisschule	21
Absenden beim Schützenbund	23
Christiane Keller, die Meisterschützin	23
Abwechslungsreiche Vereinsanlässe	25
10. Neujahrsapéro im Schnee	26/27

### Ausgabe Nr. 2/2015

Redaktionsschluss: Montag, 23. März 2015

Erscheinungsdatum: Dienstag, 21. April 2015

Manuskripte, Bilder und Datenträger sind der Redaktion möglichst frühzeitig zuzustellen.

### Titelbild

Verschnaufpause der Snöber im Skilager Blatten.



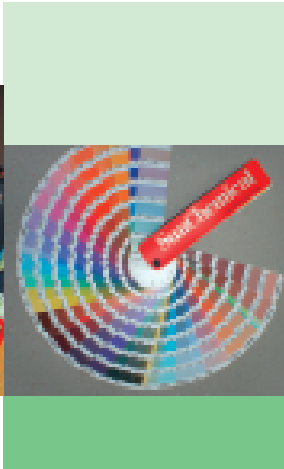
## Liebe Buchserinnen und Buchser

Das «Mysterium Buchs» begleitet mich überall hin – das wird mir auf der Tour de Suisse, die ich seit einiger Zeit absolviere, immer wieder bewusst. Der Auftrag dieser Tour ist klar: Nachdem ich im Januar das Amt als Schweizer Apothekerpräsident antreten durfte, gilt es, den Apotheker von Buchs im ganzen Lande vorzustellen. Buchs? Klar, Buchs liegt neben Aarau, aber nicht alle Schweizer wissen genau, wo diese Stadt liegt. Dennoch gibt es einen klaren Bezugspunkt, denn alle kennen die Schokolade der Schoggi-Frey oder die Kosmetik der Mibelle.

Egal ob im Oberwallis oder am Jet d'Eau in Genf. Selbst wortkarge Jurassier oder spitz artikulierende St. Galler kennen die Eigenmarken der Migros-Betriebe. Überall lösen diese Namen positive Emotionen aus. Trotzdem ist damit das «Mysterium Buchs» nicht erklärt, denn während der ständigen Reisen beschleicht mich eine Art von Heimweh, nicht unbedingt nach Schokolade oder meiner Apotheke – nein, nach den Menschen. Heimat ist eben kein Ort auf der Landkarte, kein Produkt im Regal der Migros.

Heimat sind die Menschen, die vertraut sind und mit denen man Erinnerungen teilt. So bin ich froh, dass ich wenigstens zweimal im Monat einen Nachmittag in der Apotheke in Buchs sein darf, um wieder für die Menschen hier da zu sein. Das grosse Vertrauen, das mir dabei entgegengebracht wird, ist Lohn und Ansporn zugleich. Auch in meiner neuen Rolle als Präsident des Dachverbands werde ich dafür kämpfen, dass die Apotheker weiterhin als vertrauensvolle und kompetente Ansprechpartner in Gesundheitsfragen dienen können. Die Nachmittage in Buchs werden mir dabei stets Motivation bleiben. Sie bieten mir Gelegenheit, nicht nur in meine Heimat, sondern auch zu meinen Wurzeln als Apotheker zurückzukehren.

Fabian Vaucher,  
Inhaber Toppharm Apotheke Buchs/  
Präsident pharmaSuisse



Von der Visitenkarte bis zum farbigen Prospekt.  
Egal ob 1-, 2- oder mehrfarbig, wir drucken in den schönsten  
Farben, in brillianter Qualität.

**Ihr Partner für sämtliche Drucksachen:**

**M** Druckerei  
**M** Mäder AG

Aarauerstrasse 6 · 5033 Buchs/AG  
Tel. 062 822 69 55 · Fax 062 822 73 30  
E-Mail: [druckereimaeder@datacomm.ch](mailto:druckereimaeder@datacomm.ch)

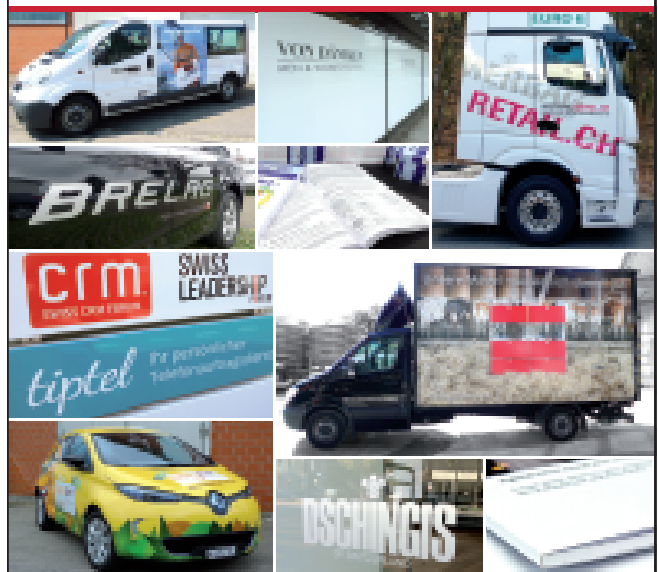
**Müller AG**  
Elektroinstallation - Kommunikation - Geräte

**Jeder Buchser  
kennt uns!**

**«Wir sind immer  
für Sie da»**

Lenzburgerstrasse 11 · 5033 Buchs AG  
Tel. 062 832 94 88 · Fax 062 832 94 89  
[info@elektromueller.ch](mailto:info@elektromueller.ch)  
[www.elektromueller.ch](http://www.elektromueller.ch)

**printpark**  
Digitaldruck, Fahrzeug-  
und Gebäudebeschriftungen.



5033 Buchs AG | Zentrum Brauerei  
[www.printpark-gmbh.ch](http://www.printpark-gmbh.ch)

## Ortsbürger investieren in die Zukunft

# Zentraler Werkhofstandort wird neu im Suhret sein

**Die Gemeindeversammlungen der Ortsbürger von Suhr und Buchs haben rund eine Million Franken für die Sanierung und den Ausbau des Forstwerkhofs im Buchser Suhret bewilligt. Ziel ist, mit den Arbeiten im Frühjahr 2015 zu beginnen.**

Der Forstbetrieb Suhr-Buchs-Aarau (Rohr) verfügt heute über zwei Werkhöfe. Der eine befindet sich im Gewerbegebiet des Suhrer Spittels, der andere im Buchser Suhret. Dieses System ist unwirtschaftlich und kompliziert und erschwert die Arbeitsabläufe. Zudem wären Sanierungsmassnahmen unabdingbar. Deshalb haben die zuständigen Behörden beantragt, die Werkhöfe an einem Standort zusammenzulegen. Als optimaler Standort kristallisierte sich der Buchser Suhret heraus. So haben die Suhrer und die Buchser Ortsbürger beschlossen, das bestehende Gebäude zu sanieren und mit einem Anbau zu erweitern. Das Baugesuch wurde Ende Oktober 2014 eingereicht.

### Werkhof Spittel

«Im Falle einer Weiterführung von zwei Standorten besteht an beiden ein gewisser Renovations- bzw. Unterhaltsrückstand», erläutert Betriebsleiter Werner Lutz die bestehende Situation. «Am Standort Spittel ist mit zusätzlichen Betriebserschwernissen zu rechnen. Die bereits über 25-jährige Holzschnitzelheizung stammt noch aus einer ersten Generation und wurde in den letzten Jahren zunehmend störungsanfällig. Ersatzteile sind nur noch bedingt erhältlich. Aufgrund des hohen Reparaturaufwands ist ein Ersatz dringend notwendig. Die Kosten dürften sich etwa auf 70 000 Franken belaufen.» Lutz weist weiter auf die Neubauten rund um den Spittel hin. Die Forstwirtschaft sei in diesem Umfeld ein Fremdkörper. Bei diesem Betrieb müsse immer mit Lärmimmissionen und erhöhtem Schmutzaufkommen gerechnet werden. Insbesondere beim Brennholzbetrieb, welcher Motorsägenlärm ab 7 bis 17 Uhr verursache, seien Konflikte mit



Der bestehende Teil im Suhret (grau) wird saniert, das Holzlager (hinten) erweitert und dazu ein Neubau (vorne) erstellt.

dem stillem Gewerbe zu erwarten. «Bisher lag der Werkhof abseits und wurde von der Öffentlichkeit kaum bemerkt. Ein erhöhtes Publikumsaufkommen rund um die Tankstelle und den Shop, auch zur Nachtzeit, würde die Frage nach zusätzlicher Absicherung oder Einfriedung des Geländes gegen Vandalismus, Littering usw. aufwerfen.»

### Werkhof Suhret

Seit etwa 2005 wird der Werkhof Suhret nur mehr als Garage und Lagerwerkhof sowie als Brennholzlager benützt. Die Stückholzheizung ist seit einigen Jahren nicht mehr funktionstüchtig. Ein Ersatz würde rund 70 000 Franken kosten. Da das Gebäude unbeheizt ist, wird in der Winterperiode auch das Wasser abgestellt. Bei weiterer gleichbleibender Nutzung muss mit einem Zerfall der Baustoffsubstanz gerechnet werden. Der Standort eignet sich nur als Forstwerkhof, da es sich um ein Waldgrundstück handelt. Bei Wegfall der forstlichen Nutzung muss das Gebäude rückgebaut und das Grundstück wieder aufgeforstet werden.

### Vorteile der Ein-Standort-Lösung

Werner Lutz präsentiert eine ganze Reihe von Vorteilen für den Werkhof Suhret: «Wir können die vorhandene Bau-

## Das Projekt

Das Projekt des Architekturbüros Huttmacher + Kissling (Buchs) im Suhret beinhaltet die folgenden baulichen Massnahmen: 1. Sanierung des bisherigen Werkhofes, Einbau von Garderoben- und Duschenanlagen. 2. Erweiterung des bestehenden Holzlagers (mit Rundholz). 3. Erstellung eines Anbaus (Holzelementbau) für Büros, Schalter, Aufenthalts- und Sitzungsraum. Eingerichtet wird neu eine Pelletheizung. Die Kanalisation muss bis zum Friedhof weitergeführt werden. Die Kosten von rund 1 Million Franken werden nach dem Flächen Schlüssel zwischen den Ortsbürgergemeinden Suhr und Buchs aufgeteilt.

substanz für die forstbetriebliche Nutzung erhalten und den Service Public für die Bürger verbessern. Maschinen und Personal befinden sich an einem Ort. Die Verarbeitung des Brennholzes kann zentral erfolgen, und die Möglichkeit des Direktverkaufs der Produkte vergrössert sich. Dann sind wir im Suhret auch nahe bei den Waldnutzern, was in Bezug auf Littering positive Auswirkungen haben dürfte.» hzb

**TONANGEBEND**  
seit 1974



**PIANOHAUS WIGGER BUCHS**  
Mitteldorfstrasse 53 - 5033 Buchs - Telefon 062 824 11 24 - www.pianohaus-wigger.ch  
Inhaber Marcel Gyger

**böss  
malergeschäft  
buchs**



Aussen- und  
Innenrenovationen  
Allgemeine Maler-  
und Tapezierarbeiten  
Gerüstbau

Thomas Böss  
Jakob-Bächli-Str. 14  
5033 Buchs  
Telefon 062 822 21 81

**Immer Wyder.** wyder



**Wyder Gartenbau AG** CH-5036 Oberentfelden  
062 724 84 80 www.wyder-gartenbau.ch

**RVONTOBEL**

Rasen, Garten- und Forstgeräte  
Occasions-Geräte Abholservice

info@rvontobel.ch

5034 Suhr

**HONDA**  
POWER EQUIPMENT

**Rasenmäher Honda HRG 416c P**

Schnittbreite 41 cm, Stahlblechgehäuse und Grasfangsack



**444.-**

**BEST  
PRICE**

+ Montagekosten Fr. 40.-

**Kompetenz im Grünen**

Tel. 062 842 44 36

www.rvontobel.ch

**Blumen am Meter**



**Sonntags und Feiertags geöffnet**

Donnerstag	10.00–19.00 Uhr	M. Eifler Kassim
Freitag	10.00–19.00 Uhr	Hauptstrasse 24
Samstag	10.00–15.00 Uhr	5032 Aarau Rohr
Sonntag	10.00–14.00 Uhr	062 822 87 17

Bestellungen von Dekorationen und Trauerkränzen

Mo., Di. und Mi. von 10.00–17.00 Uhr

Telefon 079 754 63 96

Gratislieferung: Kirchberg, Aarau, Rohr, Buchs

**Cafe Zentrum**



Schöne, grosse Gartenwirtschaft mit wetterfester Storenpergola

**Grosse Auswahl an köstlichen  
Sommer-Spezialitäten  
Viele verschiedene Coupes und  
hausgemachte Patisserie**

Öffnungszeiten: Dienstag bis Donnerstag 7.30–22.00 Uhr,  
Freitag und Samstag 7.30–18.30 Uhr, Sonntag 9.00–18.00 Uhr,  
Montag geschlossen

Mitteldorfstrasse 76, 5033 Buchs, Telefon 062 824 28 82

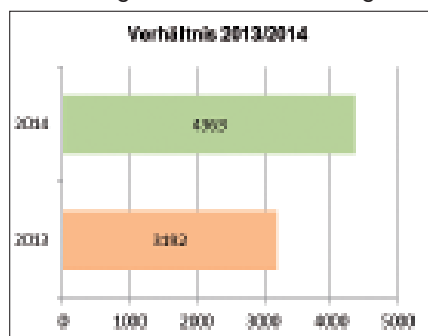
## Besucher- und Kontaktstatistik der Jugendarbeit Suhr-Buchs

# Rund ein Drittel mehr Kontakte als im Vorjahr

Im Erfassungszeitraum 2014 notierte die Jugendarbeit Suhr-Buchs, so weit möglich, sämtliche Kontakte mit Jugendlichen. Die Kontakte fanden bei folgenden Gelegenheiten statt:

- Regelmässige Angebote: in den Jugendtreffs Suhr und Buchs.
- Besondere Anlässe: Projekte (z. B. am Jugendfest).
- Aufsuchende Arbeit: im öffentlichen Raum (z. B. Pausenplätze).
- Midnight Move Suhr: die Besucherinnen und Besucher der offenen Turnhalle, welche von November bis April jeden Samstag angeboten wird.

Wir unterschieden bei der Erfassung den Wohnort (Suhr oder Buchs) und das Geschlecht der Jugendlichen. Nicht aufgeführt sind auch die zahlreichen Kontakte über neue Medien (Facebook, Mail, Mobil) oder im Zusammenhang mit Raumvermietungen und Jobvermittlungen.

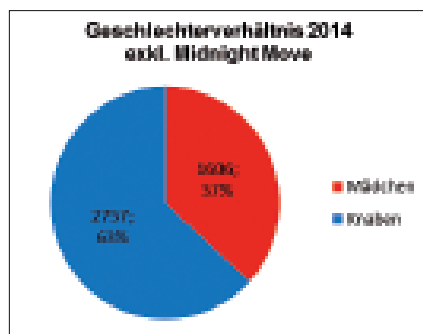


Im Vergleich zum Vorjahr erfassten wir mit 4363 Jugendlichen rund ein Drittel mehr Kontakte. Diese erfreuliche Entwicklung lässt sich darauf zurückführen, dass erst Mitte 2013 die Verdoppelung des Teams umgesetzt wurde (Anstellung von Marianne Mischler und Einführung Ausbildungsplatz) und nicht zuletzt auf den Ausbau der aufsuchenden Arbeit und den zweiten sehr erfolgreichen Jugendtreff in Buchs, den wir seit März 2014 betreiben.

Die Besucherzahlen des Midnight Moves gingen um 20% zurück, sie befinden sich aber immer noch auf einem ausgesprochen hohen Anteil von 51 Jugendlichen pro Veranstaltung.

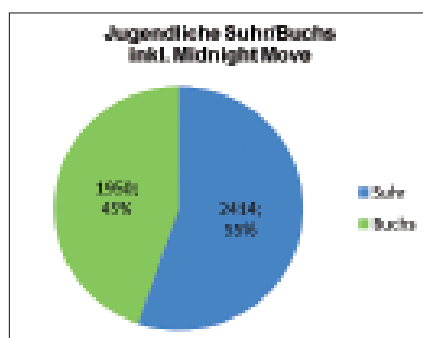
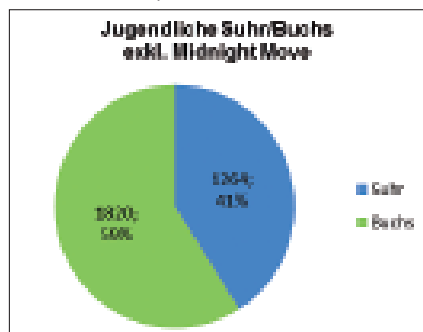
### Geschlechterverhältnis

Mit einem Verhältnis von 37% weisen wir im Vergleich zu anderen Jugendarbeitsstellen einen hohen Mädchenanteil auf.



### Verhältnis Buchs/Suhr

Klammert man das Midnight Move aus, hat sich mit dem neuen Bürostandort und dem gut besuchten Jugendtreff in Buchs das Verhältnis zum Jahr 2013 der Wohnorte gekehrt. Auch mit aufsuchender Jugendarbeit erreichten wir weiterhin mehr Buchser Jugendliche. Dieses scheinbare Ungleichgewicht wurde durch Vermietungen (Bandräume, Tanzgruppen, Partys) in Suhr und durch das Midnight Move (welches ursprünglich für das Ungleichgewicht hauptverantwortlich war), kompensiert.



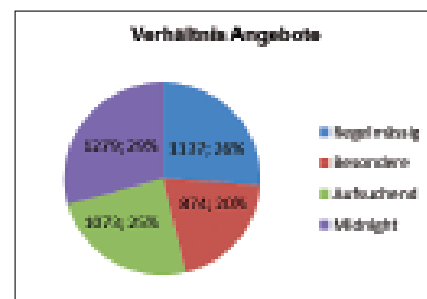
### Verhältnis Angebote

Die Auswertung zeigt ein relativ ausgeglichenes Verhältnis der drei Angebots-

arten. Durch aufsuchende Arbeit konnten wir weiterhin mit verhältnismässig wenig Zeitaufwand viele Jugendliche erreichen, bei gleichbleibender Qualität der Begegnungen. Die Kontakte an besonderen Anlässen weisen selbstverständlich nicht dieselbe Tiefe auf wie ein Treffnachmittag mit einer Handvoll Schülerinnen und Schülern.

Dies gilt besonders für die Zahlen des Midnight Moves, wo es an gut besuchten Anlässen nicht möglich ist, mit allen Besucherinnen und Besuchern in Kontakt zu treten.

Besondere Anlässe fanden sowohl in Buchs (z. B. Trefferöffnung, Mädchenangebote, Themenwoche) als auch in Suhr (z. B. Jugendfest, Filmprojekt Jugendmacht) statt. Viele Kontakte fanden auch an den regionalen Projekten (Strassenfussballturnier Aarau, Ferienaktionen) statt.



### Änderungen nach Teamzuwachs

In der Jahresmitte 2013 verdoppelten wir das Team der Jugendarbeit mit den Anstellungen von Marianne Mischler und einer Praktikantin. Die Statistik zeigt die positiven Auswirkungen des vergrösserten Teams:

- Das Verhältnis vom bisher vernachlässigten Buchs (grün) gegenüber Suhr (blau) verändert sich so, dass mittlerweile 20% mehr Kontakte in Buchs stattfinden (das Midnight Move ausgenommen).
- Innert Halbjahresfrist verdreifachten sich die wöchentlichen Kontakte (gelb), ausserhalb des Midnight Moves.



Wirtschaft  
zur Burestube

«Schwiizer Chochi» seit 1812.  
Mit nostalgischer Kegelbahn.

Wir haben NEU auch über  
die Ostertage geöffnet.

Geniessen Sie köstliche  
Ostermenüs in unserer Wirtschaft.



Bachstrasse 3 | 5033 Buchs bei Aarau | Tel. 062 822 14 61  
mail@burestube.ch | www.burestube.ch

www.dorfmetzg-buchs.ch

Telefon 062 822 29 13



DORFMETZG-BUCHS

**So machen Festtage richtig Freude**

- Grosses Fisch-Angebot auf die Ostertage
- Mittwoch vor Karfreitag ganzer Tag und Donnerstag bis 17.00 Uhr offen • Frisches Kaninchen und Lammfleisch
- Grosse Fleischauswahl für Grill und Pfanne.
- Aktuell: Bärlauch-Produkte • Partyservice, für jeden Anlass und jedes Budget. • Auf unserer Internetseite finden Sie immer die neusten Informationen: [www.dorfmetzg-buchs.ch](http://www.dorfmetzg-buchs.ch)


Verkauf  
Service  
Reparaturen  
Vermietung



Anhänger AG

Rösslimattstrasse 46  
5033 Buchs AG  
062 723 07 30

[fta-anhaenger.ch](http://fta-anhaenger.ch)



**mund ganz + partner ag**  
Ingenieure und Planer  
Aarau - Brugg - Muri

Das regional verankerte Ingenieurbüro für alle Ihre Bauvorhaben im Hoch- und Tiefbau.

Ein Auszug aus unserer Referenzliste wird Sie überzeugen

**mund ganz + partner ag**  
Ingenieure und Planer  
Gönhardweg 10, 5000 Aarau

Wolfgang Byland  
Lärchenweg 13, 5033 Buchs

062 / 822 25 41  
w.byland@mgp-ing.ch  
[www.mgp-ing.ch](http://www.mgp-ing.ch)

**Gurtner  
Metallbau AG**

*innovativ  
creativ  
speditiv*

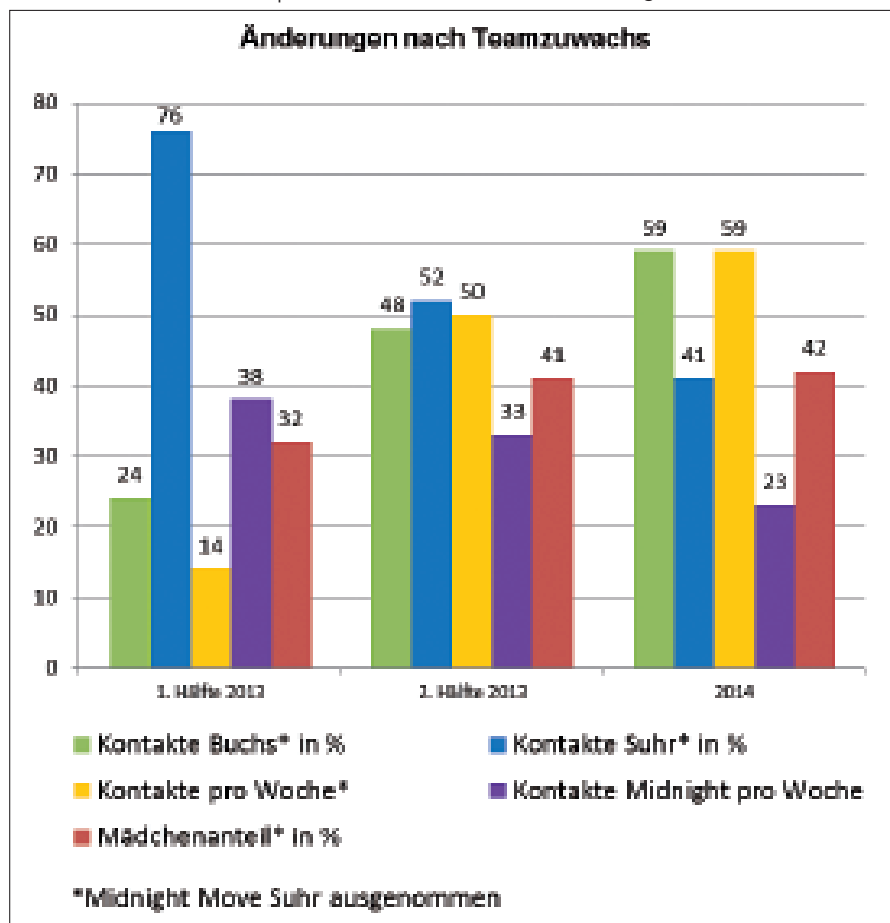
- Metallbau
  - Industrieprodukte
    - Blechverarbeitung
    - Einbruchschutz & Sicherheitstechnik



**Balkone zum Entspannen**

Oberholzstrasse 4, CH-5033 Buchs  
Telefon 062 836 57 75, Telefax 062 836 57 70  
[www.gurtner-metallbau.ch](http://www.gurtner-metallbau.ch)

- Über das Jahr gesehen findet ein Drittel der Kontakte im Midnight Move statt. Es gilt zu beachten, dass diese alle zwischen November und April stattfinden.
- Der hohe Mädchenanteil (rot) von rund 40%, der sich in der zweiten Jahreshälfte 2013 abzuzeichnen begann, konnte 2014 gehalten werden.



### Fazit

- Sämtliche Angebote wurden gut genutzt, sodass wir über 4350 Kontakte nachweisen können, rund ein Drittel davon findet in der offenen Turnhalle Midnight Move Suhr statt.
- Die Teamverdoppelung Mitte 2013 und der neue Standort (Jugendraum Bux) wirken sich weiterhin positiv auf die Kontaktzahlen der JASB aus.
- Mittlerweile haben wir in den Treffs an besonderen Anlässen und in der aufsuchenden Arbeit mehr Kontakte mit Buchser Jugendlichen, wobei die im Winterhalbjahr wöchentlichen 51 Besucherinnen und Besucher der offenen Turnhalle Midnight Move Suhr dieses Ungleichgewicht wettmachen.
- Wir erreichen Jugendliche zu gleichen Teilen in den drei Angebotsformen, wobei die Qualität der Kontakte und der damit verbundene Aufwand erheblich variieren. Nach einer Abnahme 2013 hat die Bedeutung der Treffarbeit «auf Kosten» der besonderen Anlässen stark zugenommen.
- Mit einem Verhältnis von 37% weisen wir im Vergleich zu anderen Jugendarbeitsstellen einen hohen Mädchenanteil auf.

Jugendarbeit Suhr-Buchs

## Künftige Schulorganisation Stadt Aarau und Gemeinde Buchs

Nachdem im Dezember 2014 in der Einwohnerratssitzung der Stadt Aarau die Gesamtvorlage des Projektierungskredits in der Schlussabstimmung klar mit 41 Ja, 6 Nein und 1 Enthaltung und in der Einwohnerratssitzung der Gemeinde Buchs mit 32 Ja zu 3 Nein angenommen wurde, wird die Arbeitsgruppe das weitere Vorgehen nun zusammen planen. Am Schluss soll eine Abstimmungsvorlage zur Realisierung des gemeinsamen Schulverbandes, der Kreisschule Aarau-Buchs, stehen.

Festgelegt werden soll in einem ersten Schritt die Projektleitung. Danach werden allfällige Begleitgremien zu spezifischen Themen und deren Mitglieder festgelegt. Zielsetzungen und Kompetenzen für diese Begleitgremien müssen festgelegt werden.

Die Projektorganisation und der Projektablauf müssen klar definiert werden. Ein wichtiger Punkt ist ebenfalls die Zeitplanung, die konkretisiert werden soll. Im Projektablauf werden die Satzungen der neuen Kreisschule Aarau-Buchs, die Auflösung der Kreisschule Buchs-Rohr, die Übergangsphase zwischen beiden Gebilden, die Änderung der Gemeindeordnungen und verschiedene weitere Themen definiert werden. Wenn dann auch das

definitive Projektbudget und der Ressourcenbedarf geklärt sind, werden der Stadtrat Aarau und der Gemeinderat Buchs das weitere Vorgehen der Arbeitsgruppe bewilligen müssen.

Danach beginnt dann die konkrete Umsetzungsarbeit in den Detailfragen, die in dieser Phase geklärt werden müssen. Zur zukünftigen Organisationsform der Kreisschule Aarau-Buchs wird am Schluss das Volk das letzte Wort haben. Erst wenn danach die verschiedenen Ämter und Aufgaben mit Personen besetzt sind, beginnt die neue Kreisschule wirklich zu leben. Ein zukünftiger Kreisschulrat, die Kreisschulpflege und die Schulleitung(en) müssen gewählt, bestimmt oder angestellt werden.

Bis dahin werden in verschiedene Arbeitsgruppen noch einige Diskussionen geführt und Entscheide gefällt werden. Nach den Diskussionen im Dezember in den verschiedenen Gremien fand im Januar 2015 bereits die erste Arbeitsgruppensitzung in einer konstruktiven Stimmung statt. Die Arbeitsgruppe wird die Bevölkerung von Aarau und Buchs regelmässig über die Resultate informieren.

Gemeinderat Anton Kleiber





Mehr Spass auf zwei Rädern

**SCHMID VELOSPORT**

**Schmid Velosport AG**  
Hauptstrasse 37e  
5032 Aarau Rohr  
+41 (0)62 824 34 13  
info@schmid-velosport.ch  
www.schmid-velosport.ch

**Öffnungszeiten Verkauf**  
Di - Fr 10.00 - 18.30 Uhr · Sa 09.00 - 14.00 Uhr  
April - September, Mi bis 20.00 Uhr

Bäckerei-Konditorei  
**Beck Waber**  
Aarauerstrasse 24  
**5033 Buchs AG**  
☎ 062 822 19 39  
☎ 062 823 92 35

**schmidli ag**  
schreinerei | küchenbau | innenausbau

5033 buchs  
telefon 062 824 00 20  
www.schmidli-ag.ch  
info@schmidli-ag.ch

**Lupoli**  
mediterranes catering

www.lupoli-catering.ch

**Lupoli Catering**  
Heinrich Wehrli-Strasse 8 • 5033 Buchs  
Tel. 062 824 25 35 • info@lupoli-catering.ch

**AXA winterthur**  
Finanzielle Sicherheit / neu definiert

Generalagentur Marcel Rothen  
**Kurt Fehlmann**  
Versicherungsberater KMU  
079 745 00 65 oder 062 837 48 02  
kurt.fehlmann@axa-winterthur.ch

## Gemeindebibliothek Buchs auf dem neusten Stand

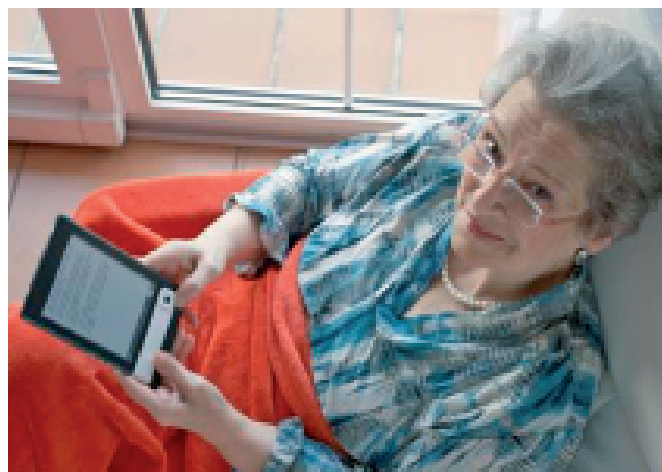
# E-Books jederzeit kostenlos downloaden

**Ob Sie in Liebesgeschichten schwelgen, die Spannung eines raffinierten Krimis geniessen oder Ihr Wissen erweitern wollen: Nun können Sie E-Books kostenlos downloaden wo und wann immer Sie wollen. Sie brauchen dazu nur Ihren Bibliotheksausweis und einen Internetzugang.**

Im 2008 starteten die ersten digitalen Bibliotheken der Schweiz. Die Pilotbibliotheken waren Burgdorf, Liestal, St. Gallen und Zug. Im Jahr 2012 kam die Stadtbibliothek Baden als erste aargauische Institution dazu. Unterdessen bieten rund 40 Bibliotheken im Aargau E-Books, E-Papers (Zeitungen, Zeitschriften) und E-Audios (Hörbücher, Filme) an. Seit Anfang März ermöglicht Ihnen auch die Bibliothek Buchs den Zugang zu diesem vielfältigen Angebot. Dafür brauchen Sie lediglich Ihren Bibliotheksausweis, einen Internetanschluss oder Zugriff zu WLAN und ein Endgerät (E-Book-Reader, Tablet, Computer oder Smartphone). Über unsere Plattform [www.ebookplus.ch](http://www.ebookplus.ch) können sie bis zu 8 Medien gleichzeitig «ausleihen». Nach Ablauf der Ausleihfrist von 3 Wochen lässt sich das E-Book nicht mehr öffnen, es steht dann automatisch wieder anderen Benutzern zur Verfügung. Selbstverständlich sind von jedem Werk mehrere Exemplare im Umlauf. Wenn ein E-Book trotzdem bereits ausgeliehen sein sollte, können Sie dieses vormerken. Sie er-



*Die Ausleihe von E-books erfolgt ganz einfach übers Internet.*



*eBooks werden von Jung und Alt geschätzt.*

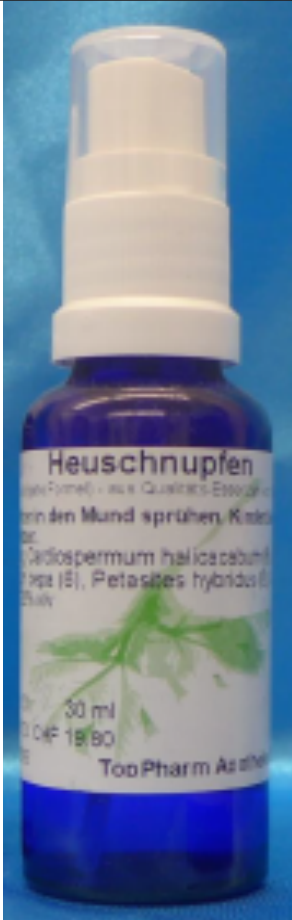
halten dann eine Benachrichtigung per E-Mail, wenn der Titel für Sie bereitsteht. In kaum einer Minute ist dieser schliesslich bei Ihnen und dies rund um die Uhr, auf der ganzen Welt. Auf der Startseite von [e-bookplus](http://e-bookplus) finden Sie diverse Hilfestellungen. Selbstverständlich sind die rund 5500 Medien auch auf unserem Katalog ersichtlich und können ganz einfach heruntergeladen werden. Die Mitarbeiterinnen der Bibliothek zeigen Ihnen gerne, wie die Onleihe (Online-Ausleihe) funktioniert.

Falls Sie noch nicht Kundin oder Kunde der Bibliothek Buchs sind, kommen Sie vorbei. Haben Sie noch Fragen? Wir helfen Ihnen gerne weiter.  
Doris Michel

## Kommissionsmitglieder für Gesundheits- und Altersfragen gesucht

Auch die Buchser Bevölkerung ist von der Problematik des «immer Älterwerdens» betroffen. Für die Ausarbeitung eines Konzepts für Gesundheits- und Altersfragen beabsichtigt der Gemeinderat, eine Kommission zusammenzustellen. Es werden Personen gesucht, die dieses Jahr in rund sechs Sitzungen die Stossrichtung erarbeiten. Gefragt sind Erfahrungen und Ideen im Bereich Gesundheits- und Altersfragen.

Interessierte können sich bei der Gemeindekanzlei, Tel. 062 834 74 10/[kanzlei@buchs-aargau.ch](mailto:kanzlei@buchs-aargau.ch), oder beim Gemeinderat Walter Wyler, Tel. 062 822 31 50/[walter.wyler@bluewin.ch](mailto:walter.wyler@bluewin.ch), melden.



## Heuschnupfen?

Die Leidenszeit vieler Menschen hat schon wieder begonnen. Es gibt verschiedenste, natürliche Möglichkeiten, dem Heuschnupfen vorzubeugen oder bei akuten Situationen die Symptome zu lindern. In der Spagyrik-Therapie werden individuelle, auf Sie abgestimmte, Mischungen hergestellt.

Für die spagyrischen Essenzen werden Pflanzen in einem aufwändigen Herstellungsverfahren verarbeitet, welche nebenwirkungsfrei auch Schwangeren, Stillenden und Säuglingen verabreicht werden können. Kommen Sie in unsere Apotheke vorbei und lassen Sie sich zu dieser einzigartigen Therapiemöglichkeit zum Thema Heuschnupfen beraten.

Wir freuen uns auf Sie.

*top*pharm

Apotheke & Drogerie Buchs

Aarauerstrasse 26, 5033 Buchs  
 Telefon 062 836 09 09, Fax 062 836 09 08  
 info@apobuchs.ch, www.apobuchs.ch

www.integral-mc.ch 14



<b>MIGROS</b> Ein M besser.	<b>MIGROS</b> Restaurant	<b>MIGROS</b> Take Away	<b>DO IT+GARDEN</b> MIGROS
<b>m electronics</b> MIGROS	<b>SPORTXX</b> MIGROS	<b>AMAVITA+</b>	<b>DENNER</b>
<b>ex libris</b> www.exlibris.ch	<b>GYX</b>	<b>HAIR TEAM</b> BRENNWALDER HAIRGROUP	<b>Hotelpfan</b>
<b>k kiosk</b>	<b>Klebi</b> Niederberger EINWANDERUNG CONSULTING	<b>MISTER MINIT</b>	<b>mobilezone</b>
<b>modeva.</b>	<b>Textilpflegecenter</b> Wynenfeld Chemisch-Reinigung · Wäscherei · Glätten	<b>Tschümperlin</b>	<b>VISI LAB</b>
<b>Postomat</b> MIGROSBANK	<b>MIGROL</b>		

### Öffnungszeiten

Mo – Mi 09.00 – 19.00 Uhr  
 Do – Fr 09.00 – 20.00 Uhr  
 Sa 08.00 – 20.00 Uhr

**WYNECENTER**  
Einkaufen in Buchs

www.wynecenter.ch

## Sprechstunde des Gemeindeammanns

Gemeindeammann Urs Affolter bietet den Buchserinnen und Buchsern in einer Sprechstunde die Möglichkeit, persönliche Anliegen direkt und unbürokratisch vorzubringen.

Zögern Sie nicht und melden Sie sich für die Terminkoordination bei der Gemeindeschreiberin Cornelia Byland, Telefon 062 834 74 14, [cornelia.byland@buchs-aargau.ch](mailto:cornelia.byland@buchs-aargau.ch).

Die nächsten Sprechstunden finden an folgenden Daten statt:

- Dienstag, 24. März 2015, 16.00–18.00 Uhr
- Freitag, 19. Juni 2015, 14.00–16.00 Uhr
- Dienstag, 15. September 2015, 16.00–18.00 Uhr
- Freitag, 20. November 2015, 14.00–16.00 Uhr

## Gemeinderats-Stammtisch in der «Burestube»

Für den Gemeinderat ist eine offene und bürgernahe Kommunikation wichtig. Er führt deshalb dieses Jahr neu einen Gemeinderats-Stammtisch in der Wirtschaft zur Burestube durch. Am Gemeinderats-Stammtisch können Buchserinnen und Buchser auf einfache Art das Gespräch mit einzelnen Mitgliedern des Gemeinderats suchen. Im Zentrum dieser Stammtisch-Veranstaltungen steht, sich miteinander in ungezwungener Atmosphäre über aktuelle Themen zu unterhalten.

Der Gemeinderats-Stammtisch findet an folgenden Daten von 18.00–20.00 Uhr in der «Burestube» statt:

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| – Montag, 30. März 2015         | Gemeindeammann Urs Affolter und<br>Vizegemeindeammann Hansruedi Werder |
| – Dienstag, 9. Juni 2015        | Gemeinderäte Anton Kleiber<br>und Tony Süess                           |
| – Mittwoch, 23. September 2015  | Vizegemeindeammann Hansruedi Werder<br>und Gemeinderat Walter Wyler    |
| – Donnerstag, 12. November 2015 | Gemeinderäte Tony Süess und<br>Walter Wyler                            |

Nützen Sie die Gelegenheit, Ihre Anliegen direkt anzubringen und mit dem Gemeinderat zu diskutieren.

## Waldarbeitstag 2015 des Forstbetriebs Suhr-Buchs-AarauRohr

Am Samstag, 11. April 2015, findet wieder der traditionelle Waldarbeitstag statt. Mit fachkundiger Unterstützung des Forstpersonals werden junge Bäume gepflanzt und wo nötig gegen Wildschäden vorsorglich geschützt. Durch die Vielfalt der anfallenden Arbeiten eignet sich dieser Arbeitstag für Familien mit Kindern, Erwachsene, Vereine und Jugendgruppen – kurz für alle interessierten Einwohnerinnen und Einwohner, welche bei einem sinnvollen Einsatz den Erholungsraum Wald aktiv erleben wollen.

### Treffpunkt um 9 Uhr beim Forstwerkhof Suhret in Buchs

Gearbeitet wird in den Pflanzflächen bis etwa 13 Uhr. Anschliessend kehren wir zum Forstwerkhof zurück, wo der Forstbetrieb ein stärkendes Mittagessen offeriert. Getränke werden während der ganzen Einsatzzeit bereitgestellt. Mitzubringen sind zweckmässige Kleidung, Schuhwerk sowie Arbeitshandschuhe.

Zur Organisation der Verpflegung wird eine Anmeldung erbeten bis 9. April 2015 bei der Forstverwaltung Suhr-Buchs-AarauRohr unter Tel. 062 855 57 61, Fax. 062 855 57 62 oder E-Mail: [forstverwaltung@suhr.ch](mailto:forstverwaltung@suhr.ch).



Wenn's eng wird...



Klimageräte nach Mass!



**RC** KLIMATECHNIK GmbH

RC Klimatechnik GmbH · Mitteldorfstrasse 58 · CH-5033 Buchs  
Telefon 062 838 28 28 · rc-klimatechnik.ch · info@rc-klimatechnik.ch

Köstlich und handgemacht.



**Jaisli-Beck** für feinsten Genuss

Buchs, City Märt und Telli Aarau  
[www.jaisli-beck.ch](http://www.jaisli-beck.ch)

**roth**  
grafik

Ursula Roth Blaser  
Satz · Gestaltung · Grafik-Design

- Logo erstellen
- Satz, Gestaltung und Druck von Prospekten, Broschüren, Flyers, Plakaten ...
- Ich erledige alles für Sie!



Roggenhausenstrasse 47  
5035 Unterentfelden  
Telefon 062 723 91 81  
Fax 062 723 91 80  
Natel 079 467 66 77  
E-Mail [info@grafik-roth.ch](mailto:info@grafik-roth.ch)

**Für Ihre Abfälle**

**Transport AG Aarau**

**062 822 14 14**

[www.transport-ag-aarau.ch](http://www.transport-ag-aarau.ch)

**Wir sind Ihre Entsorgungspis**

**Umweltgerechte Abfallentsorgung**

Weierweg 5 · 5033 Buchs  
Telefon 062 822 14 14 · Fax 062 822 27 03

## Arbeitsjubiläen in der Gemeinde

Im Jahr 2015 dürfen 5 Angestellte der Einwohnergemeinde ein Jubiläum mit 10 und mehr Dienstjahren feiern. Es sind dies:

10 Jahre	Lochinger Heidi, Sachbearbeiterin Abteilung Finanzen
15 Jahre	Byland Cornelia, Gemeindeschreiberin Maurer René, Sachbearbeiter Abteilung Bau Planung Umwelt
20 Jahre	Stauffer Jacqueline, Sachbearbeiterin Reg. Betreibungsamt Moser Ulf, Stv. Werkmeister

## Wichtige Daten für 2015

11. April	Waldarbeitstag
6. Mai	Altersausflug
22. Juni	Ortsbürgergemeindeversammlung
23. Juni	Einwohnerratssitzung
1. August	Bundesfeier
11. September	Jungbürgerfeier
19. September	Waldumgang
21. Oktober	Einwohnerratssitzung
23. Oktober	Feuerwehr-Hauptübung
4. November	Neuzuzügeranlass
7. Dezember	Ortsbürgergemeindeversammlung
9. Dezember	Einwohnerratssitzung

## Geburtstagsgrüsse

### 95-jährig

16. 4. 1920 Hauser Hedwig,  
Alters- und Pflegeheim Steinfeld, Suhr

### 80-jährig

19. 3. 1935 Blond Leo, Brummelstrasse 6  
20. 3. 1935 Amsler-Zürner Heidi, Industriestrasse 9  
30. 3. 1935 Di Simone Angelo, Lenzburgerstrasse 44  
9. 4. 1935 Weber-Umiker Margrit, Zopfweg 21

Jubilarinnen und Jubilare, welche nicht namentlich im «Buchser Boten» veröffentlicht werden möchten, werden höflich gebeten, dies mindestens vier Monate vor dem Jubiläumstag der Redaktion zu melden, und zwar unter ☎ 062 834 74 14, E-Mail [cornelia.byland@buchs-aargau.ch](mailto:cornelia.byland@buchs-aargau.ch) oder schriftlich an die Gemeindekanzlei Buchs, Cornelia Byland, 5033 Buchs.

## Öffnungszeiten des Dorfmuseums

Sonderausstellung  
«Telefonsammlung – Extravagante Modelle»

Sonntag, 29. März 2015

Sonntag, 26. April 2015 jeweils 14.00–16.00 Uhr



## Mittagstisch der Pro Senectute in Buchs

Alle Seniorinnen und Senioren ab 60 Jahren aus Buchs sind jederzeit herzlich zur Teilnahme am Mittagstisch der Pro Senectute eingeladen. Das Mittagstisch-Team ist bemüht, Ihnen in gemütlicher Atmosphäre ein gutes Mittagessen zu servieren. Sie freuen sich auf Ihren Besuch und heissen Sie willkommen. Neue Gäste werden gebeten, sich frühzeitig anzumelden.

2015 findet der Mittagstisch an folgenden Daten jeweils um 11.30 Uhr im ref. Kirchgemeindesaal statt:

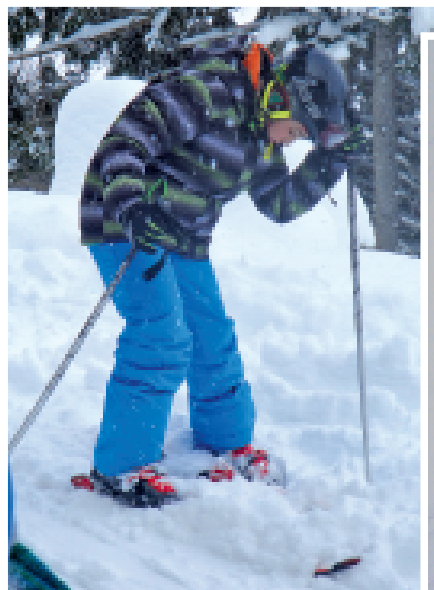
10. April	4. September
8. Mai	2. Oktober
5. Juni	6. November
3. Juli	4. Dezember
	7. August

An- oder Abmeldungen bitte an:

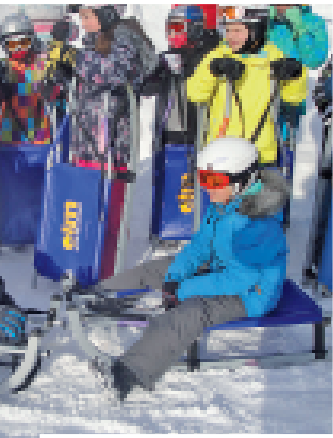
Frau K. Bussmann 062 822 07 15 oder  
Frau S. Siegrist 062 822 22 71

Pro Senectute Aargau

# Impressionen aus den Schneesportlagern in Elm, Blatten und



# und Fiesch





# Steakhouse Bijou

Rest. Bar - Coffee

W. Weber  
 Tramstr. 31  
 5034 Suhr (AG/CH)  
 062 842 36 31

steakhouse@bluewin.ch  
 www.bijousteak.ch

**Einfach gut!**




## BESSER BERATEN IN BUCHS? WIR LÖSEN DAS.

Wir beraten Sie kompetent und umfassend.  
 Bringen Sie Ihre Fragen zu uns!

**NEUE AARGAUER BANK AG**  
 Heinrich Wehrli-Strasse 5  
 5033 Buchs  
 Telefon: 062 787 45 45

Wir lösen das. | nab.ch



# HINEICHEN HAUSHALTGERÄTE AG

Beratung Verkauf Reparaturen

Amsleracherweg 7, 5033 Buchs AG  
 T 062 822 46 56, N 079 691 55 28, F 062 823 57 63  
 info@haushaltg.ch, www.haushaltg.ch

## Akupunktur Moxibustion Schröpfen Kräutertherapie Tuina-Massage QiGong

**Praxis für Traditionelle Chinesische Medizin TCM**  
 Rita M. Deubelbeiss

willkommen@tcm-deubelbeiss.ch  
 Telefon 062 827 27 37  
 www.tcm-deubelbeiss.ch

TopPharm Apotheke Buchs  
 TopPharm Apotheke Küttigen



# schön

## COIFFEURSALON



Damen- und Herrensalon | Elisabeth Nigg  
 Aarauerstrasse 38 | 5033 Buchs AG | 062 822 28 54

# smile office

Esther Frey 

Ich erledige Ihre

- Administration
- Offerten / Rechnungen
- Buchhaltung
- Lohnabrechnungen
- Debitoren / Kreditoren
- Zahlungen / Mahnwesen auch als Vertretung / Aushilfe

Sie profitieren von

- mehr Zeit für Ihr Kerngeschäft
- mehr Zeit für Ihre Kunden
- mehr Freizeit für...
- flexiblem Einsatz, je nach Bedarf
- meiner vorhandenen Infrastruktur
- speditiver und loyaler Arbeitsweise und Verschwiegenheit / Diskretion

Sie werden sehen - auch Ihr Lächeln kehrt zurück

smile office gmbh  
 Gysistrasse 18  
 5033 Buchs

☎ 062 824 26 25  
 info@smileoffice-buchs.ch  
 www.smileoffice-buchs.ch

## Carrosserie-Schaden – ein Fall für uns!



**HOFER AG · Carrosserie**

5033 BUCHS/Aarau · Steinachermattweg 8  
 Tel. 062 822 36 22 · info@carrosserie-hofer.ch

## Berichte aus den Schneesporthagern

# Fiesch: Fiescheralp – ein tolles Wintersportgebiet

Am Sonntag, 25. Januar, besammelten sich die 30 Schülerinnen und Schüler der 6. und 7. Klasse der Kreisschule in Rohr, um in den Car einzusteigen. Voller Vorfreude auf eine tolle Schneewoche ging die lange Carfahrt nach Fiesch im Wallis sehr schnell vorbei. Kurz nach der Ankunft im Feriencenter und dem Vorstellen der 6 Leiterpersonen hiess es: Ab auf die Piste. Nach der Gondelfahrt auf die Fiescheralp, für einige war es das erste Mal in einer Gondel, wärmten wir

uns gemeinsam auf und erkundeten in passenden Ski- und Snowboardgruppen das Skigebiet. Die ganze Woche verbrachte die muntere Kinderschar mit Ski- und Snowboardfahren. Da es das Wetter nicht immer sehr gut mit uns meinte, konnten die Lagerteilnehmerinnen und -teilnehmer an zwei Nachmittagen entscheiden, ob sie auf die Piste, in die Turnhalle oder ins Schwimmbad gehen wollten. Nach dem Nachtessen stand jeweils ein vielseitiges Abendpro-

gramm auf dem Tagesplan. Beim Kegel- oder Pingpongturnier, Werwölfeln, Black-story erraten, mit-Ü-Ei-eine-Geschichte-erfinden und anderen Spielen lernten sich die Schülerinnen und Schüler auch neben der Piste besser kennen und konnten neue Freundschaften knüpfen. Im Car auf der Rückreise war es dann ganz leise. Nach einer gelungenen Lagerwoche durften die Eltern ihre doch etwas erschöpften, doch zufriedenen Kinder in Rohr wieder in Empfang nehmen. Laura Kern

# Blatten: Erlebnisreiche Tage auf der Piste und am Abend

Seit einigen Jahren ist es Tradition an unserer Schule, mit den Oberstufenschülern der Kreisschule Buchs-Rohr ins Schneesporthager nach Blatten im Löt-schental VS zu gehen. Die Schüler erleben dort eine sehr schöne Alpenkulisse und verbringen dort eine erlebnisreiche Zeit. Die Hinreise per Car dauerte rund viereinhalb Stunden. Gegen Mittag wurden die insgesamt 51 Schüler bereits in der Talstation Wiler ausgeladen, in kleinen Gruppen ihrem Leiter zugeteilt und schon ging es los, direkt auf die Pisten. Weniger geübte Fahrer hatten die Gelegenheit, auf kleineren Skipisten zu üben. Bei den Fortgeschrittenen ging es ins ganze Skigebiet. Um vier Uhr nachmittags fuhr man mit der Luftseilbahn von der Alp in die Talstation Wiler hinab, wo ein Postauto alle nach Blatten ins Lagerhaus brach-

te. Im umgebauten Lagerhaus, das früher ein Schulhaus war, angekommen, wurden die Zimmer bezogen. Abends um halb sieben wurde das Nachtessen eingenommen. Der Hunger der Schüler war gross. Abends um 23 Uhr war jeweils Nachtruhe angesagt. Alle Teilnehmer mussten zu Bett gehen. Morgens fand das Frühstück immer um 8 Uhr statt. Den Mittagslunch, den man bereits beim Morgenessen zubereitete, nahmen die Schüler in den Bergen ein, da erst im späteren Nachmittag die Rückfahrt ins Lagerhaus stattfand. Täglich wurde fleissig mit viel Spass und Elan auf Boards oder Skiern geübt. Ausser am Mittwochnachmittag. Da fand das Schlitteln statt. Schade, ist nicht früher mehr Schnee gefallen. Gegen Ende der Woche kam er schliesslich in grossen Mengen. Im Weiteren hielt sich das Wet-

ter unglücklicherweise mit klarer Sicht und viel Sonne zurück, nicht wie vergangenes Jahr. Die Abende wurden mit bewegungsreichen Programmen ausgestattet. Alle machten mit viel Enthusiasmus und Einsatz mit. Jeder gab sein Bestes. Es wurde viel gelacht, Freude und Spass überwogen. Die Hilfsbereitschaft sowie das Verhalten bei den Schülern war die ganze Woche bemerkenswert. Jede Gruppe erfüllte ihre Aufgaben jeweils vorbildlich. Sämtliche Schüler konnten das Snowboarden, Skifahren die ganze Zeit erlernen, erlebnisreiche Abende und vergnügliches Zusammensein im Lagerhaus erfahren. Das Skilager 2015 war ein erfolgreiches, trotz des mehrheitlich ungemütlichen Wetters. Hoffen wir auf ein besseres im Jahr 2016.

Miro Curik

# Elm: Auf den Spuren von Vreni Schneider

Eindrücke der «Hausmutter»: Die Stimmung war fröhlich und irgendwie andächtig, als unsere 28-köpfige Kinderschar und die 8 Leiter im Mondlicht durch den Schnee stapften. In der einen Hand hielten wir die brennenden Fackeln, in der anderen Hand unsere selbst gebastelten kleinen Kunstwerke aus Zündhölzern und Watte. Aus der verrückten Idee eines Jungen wurde an diesem Mittwochabend geradezu ein Ritual, als wir unsere Häuschen und Türme eines nach dem anderen in den Schnee setz-

ten und anzündeten. Wir lauschten der Erzählung von Herrn Maurer über das Martinsloch und waren hinterher alle ganz verwirrt, ob denn nun Adler, Steinzeitmenschen oder Riesen für dessen Entstehung verantwortlich waren.

Doch nicht nur Fackelmärsche standen auf dem Programm. Schliesslich waren wir hier zum Skifahren. Dazu kamen wir auch zur Genüge. Die Kinder hatten einen Riesenspass, und auch den Leitern wurde es nie langweilig, ihre Schützlinge

alle paar Meter aus dem Tiefschnee zu ziehen.

Wieder im Lagerhaus, lief uns das Wasser beim Basteln von Origami-Erdbeeren im Mund zusammen. Doch nicht für lange. Wir wurden von unserem grandiosen Küchenteam aufs Beste verköstigt (auch wenn es dabei keine Erdbeeren gab). Auf jeden Fall hatten wir eine Superzeit im Lager, viel zu lachen und zu geniessen. Wir freuen uns schon aufs nächste Jahr. Anne Prokopchuk

Kreation, Planung, Pflege  
und Weiterentwicklung bestehender  
oder neuer Gärten und Gartenanlagen.

Mehr Bilder unter [www.gartenbuerli.ch](http://www.gartenbuerli.ch)



**GARTEN BÜRLI**  
Garten Bürlü GmbH | Siebenmatten 51 | 5032 Aarau Rohr  
Telefon 062 823 60 46 | [buerli@gartenbuerli.ch](mailto:buerli@gartenbuerli.ch) | [www.gartenbuerli.ch](http://www.gartenbuerli.ch)

*Fleurs Intérieurs*

- **Schnittblumen** ● **Pflanzen**
- **Hochzeits-Floristik** ● **Trauer-Floristik**
- **Gestaltung von Eingängen und Innenräumen**

**Daniela Widmer**  
Aarauerstrasse 15 • 5033 Buchs  
Tel. 062 824 84 85 • [fleurs-interieurs@bluewin.ch](mailto:fleurs-interieurs@bluewin.ch)

**Mit uns können  
Sie bauen.**



Aarebeton Aarau AG  
Im Lostorf 3, 5033 Buchs AG  
Telefon 062 832 30 03  
[www.aarebeton.ch](http://www.aarebeton.ch)

**BETON**  
**AARE AARAU**

**EDDY**  
**Kaufmann AG**



**Haustechnik &  
Werkleitungsbau**

Pikettdienst für die Wasserversorgung  
der Gemeinden Buchs und Küttigen  
Neumattstrasse 42–44, 5033 Buchs  
Telefon 062 837 70 20, Fax 062 837 70 21  
Homepage [www.ekaufmann.ch](http://www.ekaufmann.ch)  
E-mail [info@ekaufmann.ch](mailto:info@ekaufmann.ch)

Geschäftsinhaber:  
Andreas E. Kaufmann  
dipl. Brunnenmeister mit FA  
Natel 079 407 67 60

**Für Notfälle und Reparaturen**



- Heizkesselauswechslungen
- Öl-, Gasbrenner
- Alternativenanlagen
- Boilerentkalkungen
- Notfalldienst 24h
- Wärmekabinen
- Sauna und Dampfbäder

**EHS Eglis Heizungs Service**  
5033 Buchs      062 822 64 19



**André Hochuli**

Maler- und  
Tapeziergeschäft  
5033 Buchs

Langacherweg 14  
5033 Buchs/AG  
Telefon 062 - 824 48 70

## Jugendfest 2015 in Buchs

# Vorbereitungsarbeiten laufen auf Hochtouren

**Jugendfest der Kreisschule Buchs-Rohr: Wir feiern gemeinsam. Das Jahr 2015 ist noch jung. Ein Ereignis wirft jedoch seine Schatten bereits voraus, sodass wir gerne ein bisschen am Rad der Zeit drehen und einen Blick nach vorne werfen.**

2015 steht wieder im Zeichen eines Jugendfestes. Dieses Mal ist Buchs als Austragungsort an der Reihe. Am 19./20. Juni 2015 feiern die Schülerinnen und Schüler der Kreisschule Buchs-Rohr gemeinsam mit der Bevölkerung von Buchs und dem Stadtteil Aarau Rohr ihr Jugendfest.

Das Festmotto wird an das Jahresmotto der Kreisschule «insieme» angelehnt. Gemeinsam soll ein Fest vorbereitet, erlebt und genossen werden. «Insieme» steht für das Miteinander, das Verbindende und die Zusammengehörigkeit von Gross und Klein oder Jung und Alt und alle sind herzlich eingeladen, Teil dieses «Miteinanders» zu sein. Auch beim Umzug und bei der Programmgestaltung werden wir am Jugendfest immer wieder auf das verbindende Element stossen.

### Jahresmotto umsetzen

Im Schuljahr 2014/15 setzt die Kreisschule das Jahresmotto «insieme» mit «2-4-8-Projekten» laufend um. 2 steht für Kindergarten- und Unterstufenklassen, 4 für Mittelstufen- und 8 für Oberstufenklassen. Jeweils drei Klassen aus diesen Stufen schliessen sich das Jahr hindurch zu Teams zusammen und bereiten gemeinsam ein Projekt vor und führen es auch durch. Dieses Projekt ist klassen-, stufen- und bereichsübergreifend und erhält schon jetzt von allen Beteiligten Bestnoten. Die Themen dieser Erlebnistage sind vielfältig: Es gibt sportliche, kulinarische oder kulturelle Inhalte. Auch gemeinsame Erlebnisse in der Natur oder Ausflüge stehen auf der Ideenliste der kreativen Lehrpersonen. Das Jugend-



Gestaltung: Werner Schenker

fest bietet am Ende des Schuljahres schliesslich auch noch eine tolle Kulisse für das grosse Finale dieses Miteinander-Projekts. Lassen Sie sich überraschen.

### Motiviertes Organisationskomitee

Die Zusammensetzung des OK Jugendfest passt ebenfalls zum Motto. Es besteht aus Behördenmitgliedern und Mitarbeitenden der Kreisschule und wird unterstützt von Vertretern des Bauamts und der Polizei Buchs. Auch Ver-

eine von Buchs und Aarau Rohr haben ihre Mitwirkung bereits zugesagt. Gemeinsam wird wieder ein Jugendfest organisiert, das Traditionelles mit Neuem verbindet und für alle Festbesucher ein paar Rosinen bereithält.

Streichen Sie deshalb in Ihrer Agenda den 19./20. Juni 2015 unbedingt rot an. Wir freuen uns auf Sie.

Für das OK Jugendfest 2015  
 Monika Scholz



**CHOCOLATS KAUFMANN**  
Pâtissier Chocolatier

CHOCOLATS KAUFMANN GmbH  
PATISSIER CHOCOLATIER  
Aaraustrasse 29 / 5033 Buchs AG  
062 822 38 70



**Sommerhalder AG Buchs**



1167  
822 36 27

**Industrieabfälle  
Muldenservice  
Recycling**

[www.sommerhalderag.ch](http://www.sommerhalderag.ch)

Oberholzstrasse 6  
Tel. 062 822 36 27  
info@sommerhalderag.ch

5033 Buchs / Aarau  
Fax 062 822 38 39

**Schürmann**  
Natursteine GmbH

Gysistrasse 28a  
5033 Buchs  
Tel. 062 822 4347

**Bodenbeläge**

Granit  
Granitablagen  
Tische  
Chemie-  
verkleidungen



[www.schuermann-gmbh.ch](http://www.schuermann-gmbh.ch)  
E-Mail: info@schuermann-gmbh.ch

**SAXER**

Plattenbeläge AG

5033 Buchs – Tel. 062 822 02 44  
s.saxer@bluewin.ch



**Husqvarna**

DER NR.1  
BESTSELLER  
SEIT 1995

**Nie mehr selber  
Rasenmähen.**

**HUG**

Beratung, Verkauf und Service  
[www.hug-maschinen.ch](http://www.hug-maschinen.ch)

**Jakob Hug AG**  
Lenzhardstrasse 17  
5600 Lenzburg  
Tel. 062 891 81 51  
info@hug-maschinen.ch



Ihr Express-  
und Kurierdienst

[www.tntswisspost.ch](http://www.tntswisspost.ch) • 0800 55 55 55

sure we can

**TNT** **SWISS POST**

## Leseförderung konkret

# Bemerkenswerte Literaturkritik aus der 5. Klasse

### Leseförderung und Leseanimation in der Gemeindebibliothek Buchs und mit der 5. Klasse Risiacher.

Wer weiss genau, ob ein Jugendbuch spannend ist und ob es sich lohnt, den 2. Band der Reihe zu lesen? Vielleicht alle Buchverkäufer – aber sicher jene Kinder, für die Bücher geschrieben werden. Die 5. Klasse von Peter Frey aus dem Risiacher hat dies mit ihrer Buchkritik spannend bewiesen.

Für die Gemeindebibliothek hat jede Schülerin und jeder Schüler ein Buch gelesen und dazu eine persönliche Empfehlung abgegeben. Auf einer PowerPoint-Präsentation können diese in der Bibliothek angeschaut und gelesen werden. Und viele kleine Kunden der Bibliothek haben diese Tipps schon wahrgenommen und lesen die vorgeschlagenen Bücher. Ein Insieme zwischen Schule und Bibliothek, welches allen viel Spass gemacht



*Semih hat Spass am Lesen.*

und vor allem gefördert hat, was alle Erwachsenen so gerne haben: Dass Schulkinder mit Spass lesen.

Silvia Balmer, Bibliothek Buchs

## Umsetzung des Jahresmottos der Kreisschule

«insieme», ein starkes Wort und ein schönes Motto unserer Schule für das Schuljahr 2014/2015. Die Aufgabe, ein stufenübergreifendes Projekt zu planen und durchzuführen (in der Zusammensetzung Kindergarten/Unterstufe – Mittelstufe – Oberstufe) forderte uns am Anfang sehr, und doch ergab sich schon bald ein sehr dynamisches Team: Kindergarten, 3. Klasse Primar und 3. Sek. aus verschiedenen Schulhäusern, ergänzt durch Fachlehrkräfte (Hauswirtschaft und Logopädie). Unser Motto für dieses Projekt: «Klein und gross, sich begegnen, kulinarisch und entspannt». Geplant sind 3 Begegnungen, ein Adventsalltag, eine gemeinsame Entspannungsreise und eine Begegnung im Wald mit Kochen auf dem Feuer.

Am 15. Dezember war es dann so weit, und viele grosse und noch grössere Schüler strömten schwer beladen mit weihnachtlichen Leckereien zum Kindergarten, wo im Garten schon ein geschmücktes und mit Kerzen erleuchtetes Buffet mit heissem Gewürztee bereit stand. Unsere Kleinen freuten sich und waren



*Musik verbindet.*

sehr stolz, Gastgeber von so grossen Schülern und ihren Lehrpersonen zu sein.

Jede Klasse hatte etwas vorbereitet: Von den 3. Klässlern lernten wir ein französisches Weihnachtslied Stück für Stück, sodass wir es zuletzt alle gemeinsam aus dem Garten in die Welt hinaus schmettern konnten. Sogar musikalisch wurden wir mit zwei Blockflöten begleitet.

Dann erwartete die Kleineren eine weihnachtliche Überraschung, denn einige der 3. Sek-Schüler hatten eine Bilderbuch-Weihnachtsgeschichte vorbereitet. Gebannt folgten alle der Geschichte. Jetzt hatten alle einen weihnachtlichen Imbiss verdient und bedienten sich am Buffet mit heissem Tee, selbst gebackenen Lebkuchen und glänzenden Mandarinen. Nach einem gemeinsamen Schluss war allen klar: Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im März, und «insieme» sind wir bunt, kreativ und stark.

Ursula Schlappritzi



*Ein Kreis untermalt das Zusammengehörigkeitsgefühl.*



Ursula Roth Blaser  
Satz · Gestaltung · Grafik-Design

- Logo erstellen
- Satz, Gestaltung und Druck von Prospekten, Broschüren, Flyers, Plakaten ...
- Ich erledige alles für Sie!



Roggenhausenstrasse 47  
5035 Unterentfelden  
Telefon 062 723 91 81  
Fax 062 723 91 80  
Natel 079 467 66 77  
E-Mail info@grafik-roth.ch

## Neumatt-Treuhand

Unabhängig und absolut diskret

Steuererklärung  
Kundenbuchhaltung  
Revision  
Verwaltung  
Immobilienvermittlung  
Treuhanddienst für Senioren  
Zahlungen ausführen, Korrespondenz  
Verkehr mit Banken, Behörden usw.

### Neumatt-Treuhand

Neumattstrasse 18 5033 Buchs  
Telefon 062 822 16 31  
E-Mail: neumatt-treuhand@bluewin.ch

# SANITÄR

WIR WISSEN MEHR ÜBER WASSER UND WÄRME

## RYSER

Paul Ryser AG Aarau Tel. 062 836 10 40

# HEIZUNG



## Pflege, die Wirkung zeigt

Die Mibelle Group entwickelt präzise auf die Bedürfnisse in den Märkten abgestimmte Produkte für die Gesichts- und Körperpflege. Stets auf der Grundlage neuester wissenschaftlicher Erkenntnisse. Und immer mit Blick auf den Wandel bei den Schönheitsidealen, auf gesellschaftliche Trends, auf Veränderungen im Verbraucherverhalten.

[www.mibellegroup.com](http://www.mibellegroup.com)



Diese und weitere Produkte von Zoé finden Sie in der Migros.

# STEINER

Spenglerei + Flachdach GmbH

Bachstrasse 10 • 5034 Suhr  
Telefon 062 842 46 24

*Wir zeigen dem Wasser den Weg*

## Absenden des Schützenbundes Buchs

# Kurt Rüeger zeichnete die treffsichersten Schützen aus

Ende November fand in der Schützenstube RSA im Lostorf das Absenden des Schützenbundes Buchs statt. Vereinspräsident Kurt Rüeger hielt Rückschau auf die Resultate während der Schiesssaison und auf das Endschiessen. Er zeichnete bei einem vorzüglichen Mittagessen die Erstplatzierten der verschiedenen Stiche aus:

### Jahresmeisterschaft Kat. A

- |                    |                |
|--------------------|----------------|
| 1. Peter Haltiner  | 756,777 Punkte |
| 2. Rolf Gloor      | 748,297 Punkte |
| 3. Res Baumgartner | 740,240 Punkte |

### Jahresmeisterschaft Kat. D

- |                   |                |
|-------------------|----------------|
| 1. Sepp Horlacher | 733,160 Punkte |
|-------------------|----------------|

### Trainingsmeisterschaft

- |                   |                |
|-------------------|----------------|
| 1. Peter Haltiner | 943,623 Punkte |
|-------------------|----------------|

### Feldstich

- |               |           |
|---------------|-----------|
| 1. Rolf Gloor | 72 Punkte |
|---------------|-----------|

### Kantonalstich

- |                   |           |
|-------------------|-----------|
| 1. Peter Haltiner | 99 Punkte |
|-------------------|-----------|

### Wanderpreis Bundesprogramme

- |                  |            |
|------------------|------------|
| 1. Micheal Burch | 151 Punkte |
|------------------|------------|



Der neue Vereinspräsident Kurt Rüeger mit Doris Imfeld, Serviceangestellte.

### Schweiz. Sektionsmeisterschaft,

#### 1. Runde

- |               |           |
|---------------|-----------|
| 1. Rolf Gloor | 98 Punkte |
|---------------|-----------|

#### Endschiessen: Fleisch-Stich

- |                |            |
|----------------|------------|
| 1. Romy Costan | 100 Punkte |
|----------------|------------|

#### Endschiessen: Brestenegg-Cup

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 1. Peter Haltiner |  |
|-------------------|--|

#### Endschiessen: Auszahlungsstich

- |                   |            |
|-------------------|------------|
| 1. Reto Abächerli | 568 Punkte |
|-------------------|------------|

#### Endschiessen: Differenzler A 100

- |                |           |
|----------------|-----------|
| 1. Romy Costan | 17 Punkte |
|----------------|-----------|

#### Endschiessen: Mittagessenstich

- |                   |            |
|-------------------|------------|
| 1. Peter Haltiner | 100 Punkte |
|-------------------|------------|

#### Endschiessen: Schützenkönig

- |                |               |
|----------------|---------------|
| 1. Romy Costan | 263,55 Punkte |
|----------------|---------------|

- |                   |               |
|-------------------|---------------|
| 2. Peter Haltiner | 262,40 Punkte |
|-------------------|---------------|

- |                   |               |
|-------------------|---------------|
| 3. Sepp Horlacher | 259,10 Punkte |
|-------------------|---------------|

Hugo Wasser

## Buchser Sportschützen fahren ans Eidgenössische im Wallis

Den Sportschützen werden von 2014 nebst sportlichen Erfolgen auch gesellige Anlässe in Erinnerung bleiben. 2015 wird dann von genau dreizehn Sternen bestimmt: Im Wallis findet nämlich das Eidgenössische Schützenfest statt.

Am traditionellen Absenden der Buchser Schützen begegnete einem vor allem ein Name: Christiane Keller (Jg. 96) hat beide Jahresmeisterschaften für sich entschieden. Dicht auf den Fersen blieb ihr dabei zwar immer Daniel Gloor. Er konnte sie aber nicht einholen. Sie wurde 2014 unter anderem zum vierten Mal in Folge Aargauer Meisterin im Dreistellungswettkampf 50 Meter. Nebst ihrem grossen Talent für unseren Sport zeigt sich hier auch deutlich die hohe Qualität der von Daniel und Heidi Gloor im Schulsport geleisteten Arbeit. Seit 1968 ist es Tradition, dass sich die Kameraden aus Buchs und Laufenburg



Gesellige Tradition mit den Kameraden aus Laufenburg (D).

(D) miteinander messen. Der Wanderpreis spielt dabei aber nur eine Nebenrolle, geht es doch vor allem um das gemütliche Beisammensein. Auch beim «See-Buchs-Match» (vorher: «See-Burg-Match»), der im November zwischen Buchs und den Kameraden vom Zürichsee stattgefunden hatte, steht die Kameradschaft über allem.

Mit besonderer Spannung erwarten wir das Eidgenössische Schützenfest 2015 im Wallis, wo wir wieder auf einige Kränze hoffen dürfen. Kurz danach steht dann auch wieder das traditionelle Volksschiessen auf dem Programm, zu dem die gesamte Bevölkerung herzlich eingeladen ist.

Dominik Portmann



*Wir planen,  
gestalten und pflegen gediegene,  
individuelle Gärten für Mensch und Natur*



**Zimmermann Gartenbau AG**

Aarau/Suhr · [www.zimmermann-gartenbau.ch](http://www.zimmermann-gartenbau.ch)

Markus Hutmacher  
Jörg Kissling

Heinrich-Wehrli-Str. 33  
5033 Buchs  
062 823 40 44

**Architekten htl**  
[www.hk-architekten.ch](http://www.hk-architekten.ch)

Anbau in Buchs



**kva**  
buchs aargau

[energieausabfall.ch](http://energieausabfall.ch)



**> ... wir machen Dampf.**

Erfahren und erleben Sie viel Neues rund um die erneuerbare Energie aus Abfall.

**Kostenlose Besucherführungen sind bereits ab 5 Personen möglich .**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

**> GEKAL - KVA Buchs**  
Im Lostorf 11  
CH-5033 Buchs AG  
062 834 77 00  
[www.energieausabfall.ch](http://www.energieausabfall.ch)

**Malergeschäft Wild AG**

Malerei - Gipsererei  
Gerüstbau

**Rolf Christen**

Lochweg 29 · 5033 Buchs  
Telefon 062 822 73 52  
Mobile 079 330 63 05




**LEHMANN**

Bagger- und Transporter  
Obermatweg 19, 5033 Buchs  
Telefon 062 824 69 16

**TRANSPORTE**

Gygi Gullisch  
Lenzburgerstr. 66, 5033 Buchs  
Telefon 062 824 67 48

**Haustechnik m.suter ag**

5033 Buchs

spezialisierte Anlagen  
Bauleistungen  
Reparaturen  
Instandhaltung

spezialisierte Arbeiten  
Dacharbeiten  
Kleinfahrzeuge  
Sonnenteile

**suter-solar.ch**

m. suter ag  
Haustechnik · Mitteldorfstrasse 88 · 5033 Buchs  
Telefon 062 822 39 37 · Fax 062 822 06 78



**Kappeler Garage**

Service und Reparaturen  
aller Marken

E. Kappeler 5033 Buchs  
Mitteldorfstrasse 51  
Telefon 062/824 10 21

Lassen Sie den Fachmann ran!

## Abwechslungsreiche Vereinsveranstaltungen im 1. Halbjahr

### Natur- und Vogelschutzverein



In diesem Jahr setzen wir uns für mehr Biodiversität im Siedlungsraum ein. Mit speziellen Aktionen wollen wir die Bevölkerung von Buchs für das Thema sensibilisieren. Erfahren Sie an den folgenden Veranstaltungen mehr über dieses Thema.

Samstag, 28. März, 9.00–11.30 Uhr

#### Auf dem Trottoir vor der reformierten Kirche.

#### Standaktion zur Kampagne – Natur vor der Haustür

Wir orientieren Sie über die Kampagne von BirdLife Schweiz/Schweizerischer Vogelschutz und verkaufen Ihnen einheimische Samen und Pflanzen für Garten und Balkon sowie Nisthilfen für Vögel und Insekten. Lassen Sie sich davon begeistern, wie Sie Ihre nächste Umgebung vogel- und naturfreundlich gestalten können.

Mittwoch, 22. April, 20.00–22.00 Uhr

#### Mehrzweckraum Risiacher mit Hans-Ruedi Kunz und Stephanie Michler.

#### «Spatz, wo sind meine Finken...» – Vogelvielfalt vor unserer Haustür

Sie wollen mehr über die häufigsten Vögel in unseren Quartieren und ihre Lebensweise wissen. Der Abend dient als Vorbereitung zur Exkursion vom Sonntag, 26. April. Sie können den Anlass auch besuchen, wenn Sie nicht an der Familienexkursion teilnehmen. Wir freuen uns über Sie. Anmeldung: info@nvvbuchs.ch oder 062 822 31 50 (Wyler).

Sonntag, 26. April, 9.00–11.00 Uhr

#### Treffpunkt um 9.00 Uhr auf dem Coop-Parkplatz.

#### Entdecke die Vögel vor der Haustür – Familienexkursion

Buchs ist eine typische Vorortsgemeinde von Aarau. Neubauten verdrängen Grünflächen, und die Gärten werden zunehmend steriler. Trotzdem finden sich noch Gärten mit Hecken, Obstbäumen und grossen Waldbäumen. Die Suhre bildet einen grünen Gürtel mitten im Siedlungsraum. Hier gehen wir auf Pirsch und treffen auf die typischen Siedlungsbewohner unter den Vögeln in erstaunlicher Vielfalt. Lassen Sie sich überraschen. Die beiden Vogelkenner Hans-Ruedi Kunz und Stephanie Michler führen uns durch die Buchser Quartiere. Familien und Anfänger sind herzlich willkommen. Sie werden in einer eigenen Gruppe geführt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Verein 60 Plus – Aarau und Umgebung



Das Vereinsporträt in der Ausgabe 1/2014 des «Buchser Boten» ist auf ein grosses Echo gestossen und hat dem Verein eine Reihe von neuen Mitgliedern aus der Gemeinde Buchs gebracht. Die ersten Vereinsausflüge sind bereits geplant.

Donnerstag, 30. April 2015

#### Bellelay im Berner Jura

Der erste Ausflug führt in den Jura. Hoch über Tavannes ist die einstige Prämonstratenser Abtei Bellelay ein eindrückliches Kunstdenkmal. Gleich daneben befindet sich ein Museum, das dem aus dieser Gegend stammenden Käse «Tête de Moine» gewidmet ist. In zwei Gruppen besuchen wir Kirche und Museum und fahren dazwischen zum Mittagessen nach Les Breuleux.

Donnerstag, 28. Mai

#### Seleger Moor und Kappel am Albis

Ziel dieser Halbtagesausfahrt ist die Südwestecke des Kantons Zürich, das Knonauer Amt, im Volksmund auch «Säuliamt» genannt. Das Seleger Moor bei Rifferswil präsentiert die schönste Rhododendrenschau unseres Landes. Das ehemalige Zisterzienserkloster Kappel am Albis ist heute ein Seminarhotel und Bildungshaus. Dort wird uns im Klosterkeller der Zvieri serviert.

Donnerstag, 25. Juni

#### St. Anton und Heiden

Durch das Zürcher Oberland, Toggenburg und Appenzellerland fahren wir zum Aussichtspunkt St. Anton, wo sich eine grossartige Sicht in die Ostschweizer und Vorarlberger Bergwelt eröffnet. Am Nachmittag sind wir im Biedermeierdorf Heiden zu Gast, wo Henry Dunant seine letzten Lebensjahre verbracht hat und eine Ausstellung an den Gründer des Roten Kreuzes erinnert.

Weitere Veranstaltungen werden in der nächsten Ausgabe des «Buchser Boten» publiziert.

## Aufruf an die Buchser Vereine

Nutzen Sie den «Buchser Boten» als Plattform zur Präsentation ihres Vereines. Suchen Sie Neumitglieder? Haben Sie ein neues Präsidium gewählt? Hat ein Mitglied ausserordentliche Verdienste errungen? Führt der Verein innovative Projekte durch? Lassen Sie die Buchserinnen und Buchser am Vereinsleben teilhaben.

Feuerwehrverein Buchs lud zum Neujahrsapéro ein

## Gute Stimmung unter schneebedeckten Bäumen

**Der zur Tradition gewordene Neujahrsapéro des Feuerwehrvereins im Wald beim Brätliplatz hat viele Buchserinnen und Buchser sowie Auswärtige angezogen.**

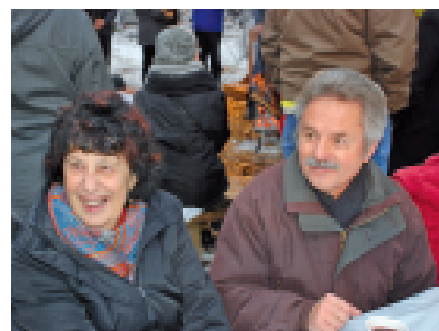
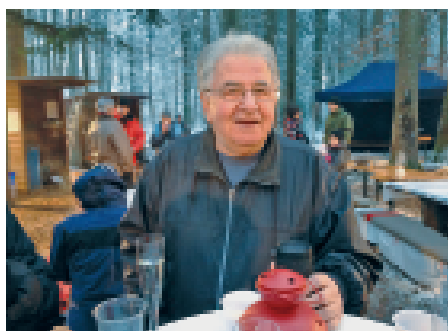
Die Mitglieder des Feuerwehrvereins Buchs hatten den Platz im Wald vorbereitet, ein gemütliches Feuer angezündet, Zelte aufgestellt und Decken auf die Sitzbänke verteilt. Dies lud die grosse Gästeschar trotz Schnee und Kälte, aber bei trockenem Wetter, zum Verweilen und Diskutieren ein. Neujahrswünsche wurden ausgetauscht und mit dem offerierten Sekt oder Glühwein aufs neue Jahr angestossen.

Viele leckere, selbst hergestellte Backwaren wurden von diversen Besuchenden als Beitrag mitgebracht. Als weitere willkommene Sponsoren haben sich die Bäckerei Jaisli mit herrlichem Speckzopf und Brot sowie die Dorfmetzgerei Buchs mit feinen Würstli beteiligt. Das aufgestellte Kässeli wurde rege gefüllt. Dafür gilt allen ein herzlicher Dank. Da der Anlass bereits zum 10. Mal durchgeführt wurde, hat Felix Hunziker, Wirt Restaurant Frohsinn, Teufenthal, neben der Gemüsesuppe aus der Gulaschkanone auch Militärkäseschnitten angeboten.

Zur guten Stimmung unter den schneebedeckten Bäumen im Wald trugen musikalisch das Nostalgiechörli Buchs sowie eine Delegation der Swiss Boys bei. Der grosse Aufmarsch bestärkt die Mitglieder des Feuerwehrvereins Buchs, den Anlass auch im nächsten Jahr in gewohnter Weise wieder durchzuführen.



Das schöne Wetter bescherte dem Feuerwehrverein einen Grossandrang.





(Fotos: Christa Moretton, Kurt Bucher, Josi und Urs Zbinden)

**WIR HABEN FÜR JEDEN  
DIE PASSENDE LÖSUNG:**



CAPTUR  
120 PS EDC



KOLEOS



CLIO R.S.  
200 PS EDC



120 PS EDC  
CLIO GRANDTOUR



**JETZT BEI UNS  
PROBEFAHREN**



Aare Touring Garage | 5033 Buchs | Aarau  
Steinachermattweg 1 | Telefon 062 834 44 88

**SCRAMBLER  
DUCATI**



Rössliwattstr. 46 - 5033 Buchs AG  
T. 062 55 88 500 - F. 062 55 88 500



**Funk-Reisen  
Peter Papis AG  
5503 Schafisheim**

Tel. 062 891 22 05  
Fax 062 891 25 01  
E-Mail:  
funkreisen@bluewin.ch

**Moderne Reisecars bis 54 Plätze  
Theaterbestuhlung · Video · Klimaanlage · Bordtoilette**

**Lehner  
Treuhand AG**

individuelle KMU-Betreuung – seit 1972

Buchhaltungsrevisionen / Buchführungen /  
Jahresabschlüsse

Wynenfeldweg 8, 5033 Buchs  
T +41 62 822 71 41, [www.lehner-treuhand.ch](http://www.lehner-treuhand.ch)

von der Eidg. Revisionsaufsichtsbehörde RAB als  
Revisionsexperten zugelassen. Mitglied TREUHAND | SUISSE



**HISCHIER AUTO AG**  
info@hischier-auto.ch  
www.hischier-auto.ch

**Bosch Car Service  
Gysistrasse 6  
5033 Buchs  
Tel. 062 824 50 50**

**alpha  
immobilien.ch**

Planen Sie den Verkauf  
Ihres Hauses  
oder Ihrer Wohnung?

Immobilien sind  
unsere Stärke!

Marianne und  
Georges Hof.

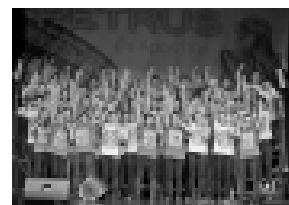
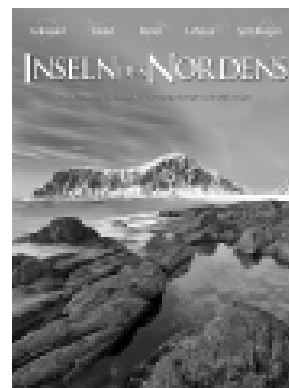


Alpha-Immobilien · 5033 Buchs · Fon 062 842 09 11



## Veranstaltungen in der Gemeinde

- 20. und 27. März 2015**    **Geschichten-Kiste**  
Geschichtenstunde für Kinder ab 4 Jahren  
**16.45–17.15 Uhr Gemeindebibliothek**
- 20. und 27. März 2015**    **Bücherbande – Geschichten-Kiste für die Grossen**  
Geschichtenstunde für alle Kinder der 1.–3. Klasse  
**19.00–20.00 Uhr Gemeindebibliothek**
- 24. März 2015**    **Live Multimedia-Vortrag – Inseln des Nordens**  
Die schönsten und wildesten Eilande Nordeuropas haben die Naturfotografen Olaf Krüger und Kerstin Langenberger in den letzten sechs Jahren intensiv bereist. Island, das sagenhafte Naturwunder aus Feuer und Eis, Grönland, die Heimat der Inuit und verblüffender Rekorde, das Eisbärenland Spitzbergen, den Inselstaat der Färöer, der für seine Wetterkapriolen und seine Steilküsten bekannt ist und natürlich der Nordlichtarchipel Lofoten. Eindringliche Porträts und Tierbilder, beeindruckende Landschaftsaufnahmen und über die Leinwand tanzende Nordlichter in Zeitraffersequenzen bewegen zum Träumen und lassen garantiert Fernweh aufkommen.  
**19.30 Uhr Gemeindesaal**
- 8. April 2015**    **Adonia-Musical «Petrus – De Aposchtel»**  
Das Musical «Petrus – De Aposchtel» wird diesen Frühling von einem 70-köpfigen Teenagerchor aufgeführt. Die Zuschauer erleben ein Musical, das das Leben von Petrus als Apostel beleuchtet. Mit fetzigen, zeitgemässen Songs werden Alt und Jung ins brandaktuelle Thema «Religionsfreiheit» mitgenommen. Lassen Sie sich begeistern von den vielen Teenagern, welche in nur drei Tagen ein bemerkenswertes Programm einstudiert haben. Die Liveband gibt dem Ganzen den musikalischen Rahmen. Das Musical dauert 90 Minuten und der Eintritt ist frei. Es wird eine freiwillige Kollekte erhoben. Die Zuschauer dürfen sich auf ein spannendes Musical freuen.  
**20.00 Uhr Gemeindesaal**
- 17./18. April 2015**    **Samariterverein Aargau West – Nothilfekurs im Samariterlokal**  
Weitere Informationen unter [www.svaargauwest.ch](http://www.svaargauwest.ch)
- 28./29. April 2015**    **Samariterverein Aargau West – Grundkurs Reanimation BLS/AED im Samariterlokal**  
Weitere Informationen unter [www.svaargauwest.ch](http://www.svaargauwest.ch)



**Bitte melden Sie uns Ihre öffentlichen Veranstaltungen in Buchs unter Telefon 062 834 74 14 oder [kanzlei@buchs-aargau.ch](mailto:kanzlei@buchs-aargau.ch), damit sie im Veranstaltungskalender publiziert werden können.**